

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»

СОГЛАСОВАНО:

Выпускающая кафедра УПК
Заведующий кафедрой УПК



А.В. Борисов

14 мая 2020 г.

УТВЕРЖДАЮ:

Директор ЮИ



Н.А. Духно

28 мая 2020 г.



Кафедра «Методология права и юридическая коммуникация»

Автор Кобзева Ольга Владимировна, к.фил.н., доцент

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

Специальность:	<u>40.05.02 – Правоохранительная деятельность</u>
Специализация:	<u>Административная деятельность</u>
Квалификация выпускника:	<u>Юрист</u>
Форма обучения:	<u>заочная</u>
Год начала подготовки	<u>2020</u>

Одобрено на заседании Учебно-методической комиссии института Протокол № 6 14 мая 2020 г. Председатель учебно-методической комиссии  М.Ю. Филиппова	Одобрено на заседании кафедры Протокол № 8 12 мая 2020 г. Заведующий кафедрой  Г.Г. Слышкин
--	--

Москва 2020 г.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения учебной дисциплины «Иностранный язык» являются:

- овладение умениями и навыками говорения и письма для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессионально-ориентированной и научной деятельности, а также для дальнейшего самообразования.
- формирование системы лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей их функционирования; формирование и развитие коммуникативной компетенции, позволяющей обучающемуся участвовать в процессе межкультурной коммуникации и применять полученные знания в процессе теоретической и практической деятельности.

2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Учебная дисциплина "Иностранный язык" относится к блоку 1 "Дисциплины (модули)" и входит в его базовую часть.

2.1. Наименования предшествующих дисциплин

Для изучения данной дисциплины необходимы следующие знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

2.1.1. Иностранный язык:

Знания: Знать основы общения в устной и письменной формах как с носителями изучаемого иностранного языка, так и с представителями других стран, использующими данный язык как средство общения

Умения: Уметь использовать иностранный язык как средство для получения информации из иноязычных источников в образовательных и самообразовательных целях

Навыки: Владеть навыком использования коммуникативными иноязычной компетенциями, необходимыми для успешной социализации и самореализации

2.2. Наименование последующих дисциплин

Результаты освоения дисциплины используются при изучении последующих учебных дисциплин:

2.2.1. Иностранный язык в сфере юриспруденции и правоохранительной деятельности

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

В результате освоения дисциплины студент должен:

№ п/п	Код и название компетенции	Ожидаемые результаты
1	УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1 Демонстрирует знания основных этапов исторического развития общества. УК-5.2 Анализирует и учитывает роль культурноисторического наследия в процессе межкультурного взаимодействия. УК-5.3 Демонстрирует знания основных этапов развития транспорта России в контексте мирового исторического развития. УК-5.4 Использует историческое и традиции транспортной отрасли в процессе социокультурного и профессионального общения. УК-5.5 Имеет навыки философского подхода к анализу разнообразных форм культуры в процессе межкультурного взаимодействия. УК-5.6 Знает основные направления, школы и этапы развития философии, основные проблемы философии и способы их решения.

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ И АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСАХ

4.1. Общая трудоемкость дисциплины составляет:

3 зачетные единицы (108 ак. ч.).

4.2. Распределение объема учебной дисциплины на контактную работу с преподавателем и самостоятельную работу обучающихся

Вид учебной работы	Количество часов	
	Всего по учебному плану	Семестр 1
Контактная работа	8	8,25
Аудиторные занятия (всего):	8	8
В том числе:		
практические (ПЗ) и семинарские (С)	8	8
Самостоятельная работа (всего)	96	96
ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины, часы:	108	108
ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины, зач.ед.:	3.0	3.0
Текущий контроль успеваемости (количество и вид текущего контроля)	ПК1	ПК1
Виды промежуточной аттестации (экзамен, зачет)	ЗаО	ЗаО

4.3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/Т П	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	1	Раздел 1 Транспортная система и транспортная инфраструктура в РФ и странах ИЯ Транспорт в России и в странах Европы. Железнодорожный и автомобильный транспорт в Европе и Великобритании, и в России.			4		33	37	ПК1, Лексико-грамматические и переводческие упражнения по профессиональной деятельности. Круглый стол на иностранном языке по проблемам профессиональной деятельности.
2	1	Раздел 2 Современная студенческая жизнь и система высшего образования в странах ИЯ Высшее образование в России и в Европе. Сравнительная характеристика образования в Европейских странах.			2		33	35	
3	1	Раздел 3 Рынок труда и карьера Карьера за рубежом. Рынок труда и способы написания резюме работодателю.			2		30	32	
4	1	Раздел 4 Зачет с оценкой						4	ЗаО
5		Всего:			8		96	108	

4.4. Лабораторные работы / практические занятия

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены.

Практические занятия предусмотрены в объеме 8 ак. ч.

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Наименование занятий	Всего часов/ из них часов в интерактивной форме
1	2	3	4	5
1	1	РАЗДЕЛ 1 Транспортная система и транспортная инфраструктура в РФ и странах ИЯ	Практическое занятие: Транспорт в России и в странах Европы. Железнодорожный и автодорожный транспорт в Европе и Великобритании, и в России.	4
2	1	РАЗДЕЛ 2 Современная студенческая жизнь и система высшего образования в странах ИЯ	Практическое занятие: Высшее образование в России и в Европе. Сравнительная характеристика образования в Европейских странах	2
3	1	РАЗДЕЛ 3 Рынок труда и карьера	Практическое занятие: Карьера за рубежом. Рынок труда и способы написания резюме работодателю.	2
ВСЕГО:				8/0

4.5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Курсовые работы (проекты) не предусмотрены.

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

При проведении занятий по учебной дисциплине применяются активные и интерактивные образовательные технологии:

- а) при проведении лекций – применение мультимедийной аппаратуры;
- б) при проведении практических занятий - круглые столы на иностранном языке, выполнение лексико-грамматических и переводческих упражнений, применение мультимедийной аппаратуры;
- в) при самостоятельной работе студентов обеспечивается неограниченный доступ к электронной информационно-образовательной среде организации, к электронным библиотечным системам.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Вид самостоятельной работы студента. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы	Всего часов
1	2	3	4	5
1	1	РАЗДЕЛ 1 Транспортная система и транспортная инфраструктура в РФ и странах ИЯ	Виды самостоятельной работы: Составление терминологических глоссариев по тематике профессиональной деятельности. Поиск, чтение и перевод аутентичных текстов профессиональной тематики. Развитие навыка работы с электронными словарями и иными лингвистическими инструментами. Необходимые источники для самостоятельной работы приведены в п. 7 Рабочей программы дисциплины [1];[2];[3] (английский язык); [4];[5];[6] (немецкий язык); [7];[8];[9] (французский язык)	33
2	1	РАЗДЕЛ 2 Современная студенческая жизнь и система высшего образования в странах ИЯ	Виды самостоятельной работы: Составление терминологических глоссариев по тематике профессиональной деятельности. Поиск, чтение и перевод аутентичных текстов профессиональной тематики. Развитие навыка работы с электронными словарями и иными лингвистическими инструментами. Необходимые источники для самостоятельной работы приведены в п. 7 Рабочей программы дисциплины [1];[2];[3] (английский язык); [4];[5];[6] (немецкий язык); [7];[8];[9] (французский язык)	33
3	1	РАЗДЕЛ 3 Рынок труда и карьера	Виды самостоятельной работы: Составление терминологических глоссариев по тематике профессиональной деятельности. Поиск, чтение и перевод аутентичных текстов профессиональной тематики. Развитие навыка работы с электронными словарями и иными лингвистическими инструментами. Необходимые источники для самостоятельной работы приведены в п. 7 Рабочей программы дисциплины [1];[2];[3] (английский язык); [4];[5];[6] (немецкий язык); [7];[8];[9] (французский язык)	30
ВСЕГО:				96

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Основная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год и место издания Место доступа	Используется при изучении разделов, номера страниц
1	Английский язык. Грамматика : учеб. пособие для академического бакалавриата	Невзорова Г. Д., Никитушкина Г. И.	М.: Издательство Юрайт, 2019 Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/)	Все разделы
2	Английский язык для менеджеров и логистов: учебник и практикум для академического бакалавриата	Купцова А. К., Козлова Л. А., Волынец Ю. П.	М.: Издательство Юрайт, 2019 Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/)	Все разделы
3	Английский язык. Professional reading: law, economics, management: учеб. пособие для вузов	Нужнова Е. Е.	М.: Издательство Юрайт, 2019 Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/)	Все разделы
4	Немецкий язык : учебник и практикум для академического бакалавриата	Г. Г. Ивлева	М.: Издательство Юрайт, 2019 Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/)	Все разделы
5	Немецкий язык (b1) : учебник и практикум для академического бакалавриата	Р. В. Винтайкина, Н. Н. Новикова, Н. Н. Саклакова	М.: Издательство Юрайт, 2018 Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/)	Все разделы
6	Немецкий язык : учебное пособие для прикладного бакалавриата	Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская	М.: Издательство Юрайт, 2017 Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/)	Все разделы
7	Французский язык. Профессиональный уровень (B1-C1). "choses dites, choses faites ii". В 2 ч. Часть 1: учебник и практикум для	Л. О. Мошенская, А. П. Дитерлен	М.: Издательство Юрайт, 2019 Электронно-библиотечная	Все разделы

	академического бакалавриата		система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/)	
8	Французский язык. Профессиональный уровень (B1-C1). "chose dite, chose faite ii". В 2 ч. Часть 2: учебник и практикум для академического бакалавриата	Л. О. Мошенская, А. П. Дитерлен	М.: Издательство Юрайт, 2019 Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/)	Все разделы
9	Французский язык для экономистов: учебник для академического бакалавриата	Т. Е. Змеёва, М. С. Левина	М.: Издательство Юрайт, 2017 Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/)	Все разделы

7.2. Дополнительная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год и место издания Место доступа	Используется при изучении разделов, номера страниц
10	Английский язык для юристов : учебник для бакалавриата и специалитета	Югова М. А., Тросклер Е. В., Павлова С. В., Садыкова Н. В.; под ред. М. А. Юговой.	М.: Издательство Юрайт, 2019 Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/)	Все разделы
11	Английский язык. Практическая грамматика в 2 ч. Часть 2. Глагольные формы и синтаксис : учеб. пособие для академического бакалавриата	Першина Е. Ю.	М.: Издательство Юрайт, 2019 Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/)	Все разделы
12	Английский язык. Пособие для самостоятельной работы студентов: учебное пособие для вузов	Иванова О. Ф.	М.: Издательство Юрайт, 2019 Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/)	Все разделы
13	Немецкий язык для юристов. Deutsch fur Juristen + Аудиозаписи в ЭБС. Учебник для академического баалавриата	Т.Н. Смирнова	М: Издательство Юрайт, 2019 Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/)	Все разделы
14	Немецкий язык для юристов : учебник и практикум для бакалавриата и магистратуры	К. М. Левитан.	М: Издательство Юрайт, 2019 Электронно-	Все разделы

			библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/)	
15	Деловой немецкий язык. Der mensch und seine berufswelt. Уровень в2-с1 : учебник и практикум для бакалавриата и магистратуры	И. О. Ситникова, М. Н. Гузь	М.: Издательство Юрайт, 2019 Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/)	Все разделы
16	Французский язык для юристов (В1-В2). учебник и практикум для академического бакалавриата	Жукова Н. В., Самсонова О. Б.	М.: Издательство Юрайт, 2019 Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/)	Все разделы
17	Французский язык для юристов. учебник и практикум для СПО	Жукова Н. В., Самсонова О. Б.	М.: Издательство Юрайт, 2019 Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/)	Все разделы
18	Французский язык. А2-В1 2-е изд., испр. и доп. учебное пособие для СПО	Баргенева И. Ю., Левина М. С., Хараузова В. В.	М.: Издательство Юрайт, 2019 Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/)	Все разделы

8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ "ИНТЕРНЕТ", НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Тематический словарь в картинках с озвучиванием каждого слова – <http://languageguide.org/>

Статьи и тесты, материалы для изучающих английский и для учителей английского, форум. Ресурс обновляется постоянно – <http://usingenglish.com/>

Мультитран. Многоязычная словарная база – <http://www.multitran.ru/>

АВВУУ Lingvo-Online. Многоязычная словарная база – <http://www.lingvo-online.ru/>

Free English Tests and Exercises Online for ESL, TOEFL, TOEIC, GRE, SAT, GMAT сайт тестов по грамматике, лексике, чтению и письму – <http://englishteststore.net/>

Юридический английский: учебники, словари, подкасты и журналы - <http://corp.lingualeo.com/ru/blog/2017/03/15/yuridicheskiy-angliyskiy/>

Образовательный портал с тематическими текстами (Право, правовая система, права и обязанности) на немецком языке <http://deutsch-sprechen.ru/rechtssystem/>

Текстовые материалы об особенностях юриспруденции <https://de.wikisource.org/wiki/Kategorie:Rechtswissenschaft>

Информационный портал о Германии – <http://www.de-portal.com>

Грамматика немецкого языка – <http://www.grammade.ru>

Информационно-публицистические материалы, новости, заметки о текущих событиях –

<http://www.kommon.de>

Русско-немецкие и немецко-русские словари онлайн, грамматические справочники, аудиокниги, двуязычный дискуссионный форум для изучающих и интересующихся немецким и русским языками – <http://filolingvia.com/publ/186-1-0-1823>

Политические сайты. Политические комментарии – <http://www.bundestag.de>,

<http://www.bundesrat.de>, <http://www.bundesregierung.de>

Francais interactif- <http://www.laits.utexas.edu/fi/>

7 jours sur la planete -http://www.tv5monde.com/cms/info/p-1914-7_jours_sur_la_planete.htm

Полезные фразы для переписки на французском языке. –<http://skype-language.ru>

Клише и фразы на французском языке. – <http://french-films.my1.ru>

Как написать деловое письмо. – <http://french-online.ru/clicher-commander/>

Мультитран. Многоязычная словарная база – <http://www.multitran.ru>

АВВУУ Lingvo-Online. Многоязычная словарная база – <http://www.lingvo-online.ru/>

9. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Операционная система Microsoft Windows;

Пакет программ Microsoft Office;

Интернет-браузер;

Справочно-правовая система «КонсультантПлюс».

10. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Помещение для самостоятельной работы, оснащённые компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

11. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся знаний, умений и навыков, способствующих росту эффективности их профессиональной деятельности и в дальнейшем повышающих востребованность выпускников на рынке труда. Учебный курс имеет свою систему, представляющую определенную, логически завершённую и стройную последовательность изучения разделов курса.

Настоящая рабочая программа учебной дисциплины включает в себя цели освоения учебной дисциплины, место учебной дисциплины в структуре ОП ВО, компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения учебной дисциплины (ожидаемые результаты образования и компетенции студента по завершении освоения программы учебной дисциплины), структуру и содержание учебной дисциплины; виды самостоятельной работы студентов; учебно-методическое и информационное обеспечение учебной дисциплины; список основной и дополнительной литературы. Все это поможет студентам при подготовке к итоговой форме контроля и самостоятельному изучению разделов и тем учебной дисциплины.

Основными видами аудиторной работы студентов являются практические занятия. В ходе практических занятий раскрываются и разъясняются основные понятия изучаемого раздела, даются рекомендации по углубленному изучению курса. Также занятия служат для контроля преподавателем уровня подготовки студентов, закрепления изученного

материала, развития умений и навыков подготовки докладов, приобретения опыта публичных выступлений, ведения дискуссии и защиты высказанной точки зрения. При подготовке к практическому занятию, студенту рекомендуется ознакомиться с учебными материалами настоящей рабочей программы учебной дисциплины.

Значимым методом изучения учебного курса является самостоятельная работа студента, состоящая из изучения словарей и справочников, научных трудов, учебной литературы, первоисточников по проблематике дисциплины.

Практическая направленность дисциплины предполагает высокий уровень ее интерактивности. В ходе аудиторной работы используются различные виды интерактивных занятий.

В целях контроля уровня подготовленности студентов, развития и закрепления у них профессиональных навыков и умений краткого письменного изложения своих мыслей по предложенной тематике преподаватель в ходе занятий осуществляет текущий контроль при помощи заданий различного типа.

Проведение промежуточного контроля осуществляется в рамках завершения изучения дисциплины и позволяет определить системность усвоения изученного материала.